

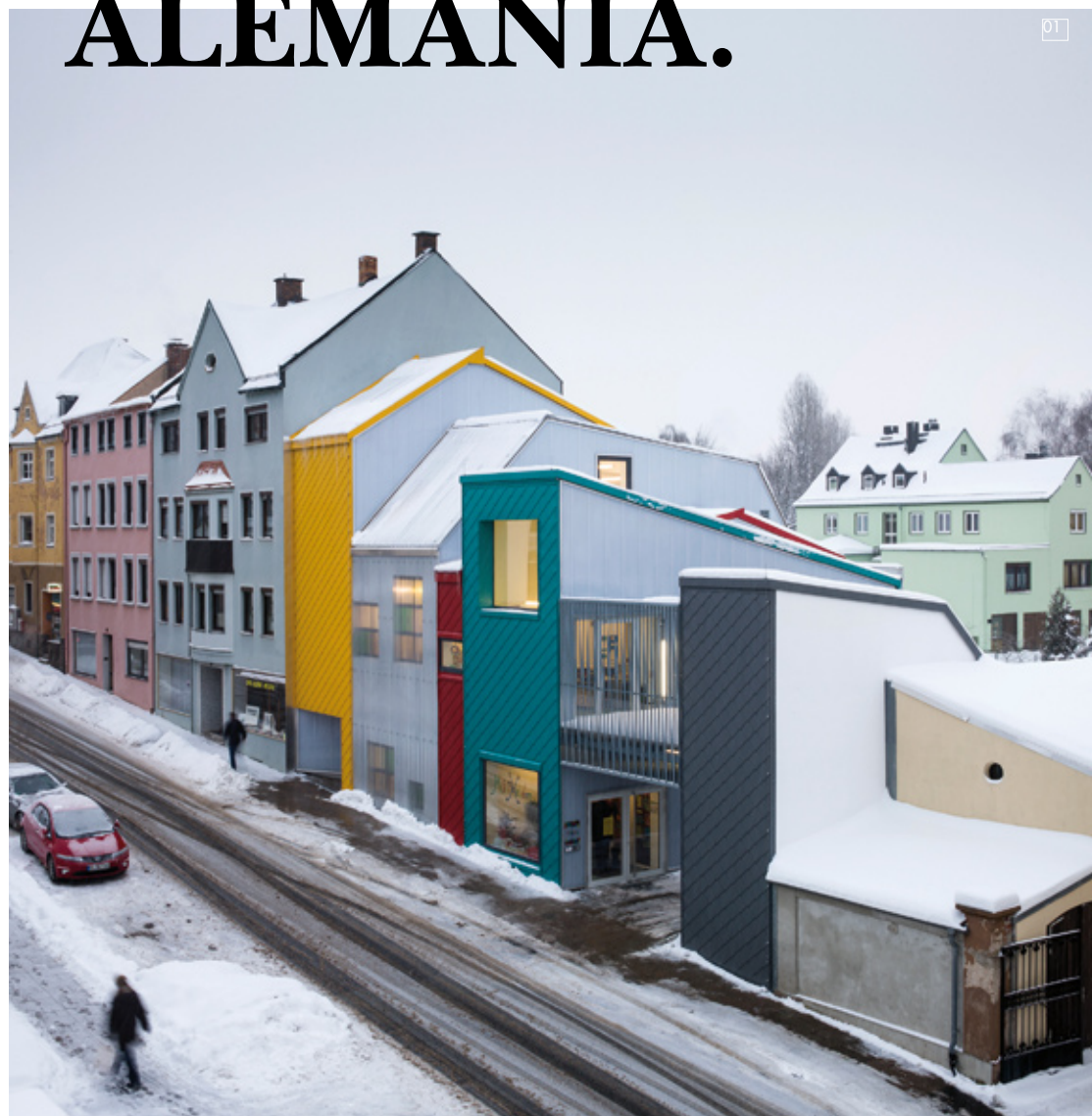
Texto: EDGAR GONZÁLEZ
Fotos: FERNANDO ALDA (1 y 2)
FEIGFOTODESIGN (3 y 4)

Regeneración urbana en Selb, ALEMANIA.

El Centro de Día para niños de TallerDE2 arquitectos (Arantza Ozaeta/Alvaro M. Fidalgo) y Gutiérrez-de-laFuente arquitectos (Natalia Gutiérrez/Julio de la Fuente) es el primero de una serie de intervenciones en la ciudad de Selb sobre la estrategia de regeneración urbana con las que ganaron el concurso de European 9.

Como acupuntura preventiva ha sido elegida para resolver los problemas de la envejecida ciudad alemana y hacerla más atractiva para los jóvenes de la región. Se trata de un programa autogestionado por las asociaciones de madres. El objetivo es cuidar a los niños fuera del horario escolar como conciliación de la vida laboral y familiar. Para rematar la fachada urbana de una de las manzanas incompletas del centro de Selb, una serie de bandas programáticas funcionan por adición rellenando el vacío existente entre los edificios. La cubierta y fachadas de cada sector están resueltas con el mismo material. La identidad que el color, material y programa otorga a cada volumen, responde a las respectivas necesidades acústicas y demandas energéticas. La banda amarilla alberga las circulaciones; la translúcida, los espacios de juego, en un ambiente necesariamente ruidoso y acústicamente independiente; la roja es la banda técnica, y contiene las instalaciones del edificio; la azul es silenciosa, con habitaciones para dormir y oficinas; el puente/invernadero es una habitación exterior donde los niños pueden cultivar plantas además de fungir como acceso urbano al parque comunitario; y finalmente, la banda gris, aparcamiento de bicicletas y almacenaje para el mantenimiento del parque.

<www.tallerde2.com>
<www.gutierrez-delafuente.com>





The Childminders Centre by the architects from TallerDE2 (Arantxa Ozaeta/Alvaro M. Fidalgo) and Gutiérrez-de-laFuente (Natalie Gutiérrez/Julio de la Fuente) is the first in a series of projects in the city of Selb that deal with urban regeneration strategies, from those that won the European 9 competition. The projects' aim is to re-inject youth into the ageing city of Selb, solving its problems and making it more attractive to the region's young residents. This particular project comes as a result of a programme self-directed by mothers associations, with the aim of having a place where children can be looked after out of school hours, helping the balance between work and family life. In order to finish off the urban facades in one of the incomplete blocks in the centre of Selb, a series of programmatic stripes work to fill gaps between buildings. The roofs and facades of each section are made of the same material. Each strip is given an identity through colour, material and programme which responds to the respective acoustic needs or energy demands. The yellow strip harbours the circulations; the translucent, the games spaces in a necessarily noisy and acoustically independent environment; the red strip is the technical one and contains the building's installations; the blue is silent, with rooms to sleep in and offices; the bridge/greenhouse is an outdoor room where children can plant as well as serving as an urban access to the community park; and, lastly, the grey strip which is a bicycle parking lot and a space for storing park maintenance equipment.

<www.tallerde2.com> <www.gutierrez-dela Fuente.com>

Urban Regeneration in Selb, GERMANY.